



# Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA  
UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO  
UFFICIO PER LE RELAZIONI SINDACALI

Prot.n.



GDAP-0154438-2009

PU-GDAP-1e00-27/04/2009-0154438-2009

Alle Organizzazioni Sindacali

S.A.P.Pe. - Via Trionfale, 79/a  
00136 - ROMA

O.S.A.P.P. - Via della Pisana, 228  
00163 - ROMA

C.I.S.L. - F.P.S./P.P. - Via Lancisi, 21  
00161 - ROMA

U.I.L. - P.A./P.P. - Via Emilio Lepido, 46  
00175 - ROMA

Si.N.A.P.Pe. - Largo Luigi Daga, 2  
00164 ROMA

C.G.I.L. - F.P./P.P. - Via Leopoldo Serra, 31  
00153 - ROMA

Si.A.P.Pe - Via Belice, 13  
00012- GUIDONIA ROMA

U.S.P.P. per L'U.G.L.  
Via G. Mompiani, 7 - 00192 - ROMA

F.S.A.-CNPP Viale degli Arcelli, C.P. 18208  
00164 ROMA

e, p.c. Alla Direzione Generale del Personale  
e della Formazione - Sede

OGGETTO: Decreto del 9 aprile 2009 del Ministero dell'Economia e delle Finanze .  
Sospensione degli adempimenti e dei versamenti tributari a favore dei  
soggetti residenti nel territorio della provincia di L'Aquila, colpiti dal  
terremoto del 6 aprile 2009.

Si trasmette la nota n.0152551 datata 24.4.2009 della Direzione Generale del  
Personale e della Formazione, inerente l'argomento indicato in oggetto.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

*Luigi Pansa*



# Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA  
Direzione Generale del Personale e della Formazione  
Trattamento Giuridico ed Economico Corpo Polizia Penitenziaria



GDAP-0152551-2009

PU-GDAP-2000-24/04/2009-0152551-2009

Ai Sig. Direttori delle Direzioni Generali

Al Sig. Direttore dell'Istituto Superiore  
Studi Penitenziari

Ai Sigg. Provveditori Regionali  
dell'Amministrazione Penitenziaria

Ai Sigg. Direttori degli Istituti  
Penitenziari per Adulti

Ai Sig. Direttori U.E.P.E.

Ai Sigg. Direttori delle Scuole di Formazione e  
Aggiornamento di Polizia Penitenziaria

Al Sig. Direttore del Centro Amministrativo  
"Giuseppe ALTAVISTA"

Al Sigg. Direttori dei Magazzini Vestiario

Agli Uffici del Capo del Dipartimento

All'Ufficio per la Gestione ed il Servizio del  
Sistema Informatico

Al Sig. Capo del Dipartimento per la  
Giustizia Minorile

**LORO SEDI**

Oggetto: Decreto del 9 aprile 2009 del Ministero dell'Economia e delle Finanze.  
Sospensione degli adempimenti e dei versamenti tributari a favore dei soggetti residenti  
nel territorio della provincia di L'Aquila, colpiti dal terremoto del 6 aprile 2009.



# Ministero della Giustizia

In data 9 aprile 2009 è stato emanato il decreto che prevede la sospensione, dal 6 aprile 2009 fino al 30 novembre 2009, degli adempimenti e dei versamenti tributari a favore dei contribuenti residenti nel territorio della provincia di L'Aquila, nonché di altri comuni che saranno individuati con successivo decreto, colpiti dal terremoto del 6 aprile 2009.

Poiché la sospensione potrà essere attivata esclusivamente su richiesta dei dipendenti si invitano i Sigg.ri Direttori degli istituti e servizi penitenziari nonché delle articolazioni centrali dell'Amministrazione Penitenziaria ad acquisire, con la massima sollecitudine, le istanze da parte del personale appartenente al Corpo di polizia penitenziaria, in possesso dei requisiti richiesti.

Le predette istanze dovranno essere corredate da idonea certificazione attestante il requisito della residenza, anche sotto forma di autocertificazione redatta ai sensi delle vigenti disposizioni.

Si precisa che non si fa luogo al rimborso di quanto già versato e che le ritenute già operate devono essere comunque versate e che, con successivo decreto del Ministero dell'economia e delle finanze, verranno stabilite le modalità di effettuazione degli adempimenti e dei versamenti sospesi anche mediante rateizzazione.

All'Ufficio per la Gestione del Servizio Informatizzato in indirizzo si chiede, nel contempo, di voler attivare idonea procedura in attuazione di quanto sopra.

Si raccomanda l'esatto adempimento e la massima diffusione tra il personale di Polizia Penitenziaria.

Il Direttore Generale  
Dott. Massimo DE PASCALIS